

Атом для мира и развития

الوكالة الدولية للطاقة الذرية 国际原子能机构 International Atomic Energy Agency Agence internationale de l'énergie atomique Международное агентство по атомной энергии Organismo Internacional de Energía Atómica

Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria

Phone: (+43 1) 2600 • Fax: (+43 1) 26007

Email: Official.Mail@iaea.org • Internet: https://www.iaea.org

In reply please refer to:

Dial directly to extension: (+43 1) 2600-26428

Секретариат Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) свидетельствует свое уважение государствам — членам МАГАТЭ и имеет честь обратить их внимание на следующий проект текста, который предполагается опубликовать в Серии изданий МАГАТЭ по физической ядерной безопасности:

«Regulatory Authorization for Nuclear Security during the Lifetime of a Nuclear Facility» («Выдача регулирующими органами разрешений в отношении обеспечения физической ядерной безопасности в течение жизненного цикла ядерной установки») (NST060)

Таким образом, государствам-членам и их экспертам предоставляется возможность рассмотреть и оценить этот проект текста, доступный в интернете по адресу:

https://www.iaea.org/resources/nuclear-security-series/draft-guidance-for-ms-comment

Экземпляр проекта текста в печатном виде направляется по запросу.

Все изменения этого проекта текста, предложенные в результате рассмотрения государствами-членами, будут учтены при его доработке.

Просьба к государствам-членам представлять замечания по проекту текста в соответствии с руководящими указаниями, содержащимися в прилагаемой пояснительной записке.

Секретариат Международного агентства по атомной энергии пользуется случаем, чтобы возобновить государствам — членам МАГАТЭ уверения в своем самом высоком уважении.



2 июля 2020 года

Приложения (только на английском языке):

Пояснительная записка

бланк для замечаний

Explanatory Note

Regulatory Authorization for Nuclear Security during the Lifetime of a Nuclear Facility (NST060)

The draft text for review, entitled *Regulatory Authorization for Nuclear Security during the Lifetime of a Nuclear Facility (NST060)*, was prepared as a draft Technical Guidance document to be issued in the IAEA Nuclear Security Series and has already been reviewed through consultants' meetings as well as by the Nuclear Security Guidance Committee (NSGC).

The objective of this draft text, as accepted by the NSGC, is to provide detailed guidance for State regulatory bodies and applicants or operators on the authorization process for nuclear security during the lifetime stages of nuclear facilities.

Comments are requested in relation to:

- Relevance and usefulness Are the stated objectives appropriate, and are they met by the draft text?
- Scope and completeness Is the stated scope appropriate, and is it adequately covered by the draft text?
- Quality and clarity Does the guidance in the draft text represent the current consensus among specialists in the field, and is it expressed clearly and coherently?

Comments of an editorial nature will be considered; however, it should be noted that the draft text will be comprehensively edited by the IAEA Secretariat.

Any comments should be made in English, should refer to the relevant paragraph number in the draft text being reviewed, and should propose alternative text where appropriate. Please use the attached Form for Comments to record all comments.

The responsible IAEA officer is Mr. Abdul Shakoor of the Department of Nuclear Safety and Security, who may be contacted for further information in connection with this subject by telephone at: +43 1 2600 26428 or via email at: <u>A.Shakoor@iaea.org</u>.

Any comments should be sent through the established official channels to the responsible IAEA officer by **November 06, 2020**.

Regulatory Authorization for Nuclear Security during the Lifetime of a Nuclear Facility (NST060) Form for Comments

RESOLUTION	Reason for modification/rejection	
	Rejected	
	Accepted, but modified as follows	
	Accepted	
COMMENTS BY REVIEWER Page of Date:	Reason	
	Proposed new text	
	Para/Line No.	
Reviewer: Country/Organization:	Comment No.	